

Manantiales de la Torá

*Una recolección de
pensamientos del
Rabino Elimelej
Biderman Shlit"á*

Shoftim

MANANTIALES de la TORÁ

INFORMACIÓN DE CONTACTO

Mail@manantialesdelatora.com
7184848136

Recíbelo gratis en tu E-mail semanal

¡SUSCRÍBETE HOY!

Lashon Hakodesh

באר הפרשה

subscribe+subscribe@beerhaparsha.com

Inglés

Torah Wellsprings

Torah+subscribe@torahwellsprings.com

Yidish

דער פרשה קוואל

yiddish+subscribe@derparshakval.com

Español

Manantiales de la Torá

info+subscribe@manantialesdelatora.com

Francés

Au Puits de La Paracha

info+subscribe@aupuitsdelaparacha.com

Italiano

Le Sorgenti della Torah

info+subscribe@lesorgentidellatorah.com

Ruso

Колодец Торы

info+subscribe@kolodetztorah.com



OFICINA EN U.S.A Majon Beer Emunah
1630 50th St, Brooklyn NY 11204
718.484.8136

OFICINA EN ERETZ ISRAEL

מכון באר האמונה
רח' דובב מישרים 4/2
עיה"ק ירושלים תובב"א
025 688 040

יו"ל ע"י מכון באר אמונה

COPYRIGHT 2026 כל הזכויות שמורות

La duplicación de este folleto en cualquier tipo de formato para la venta o marketing, sin el permiso escrito de Majon Beer Emunah, es en contra de la Halajá y la ley.

Manantiales de la Torá

Shoftim

El Yehudí nunca está solo

La Mishná dice (Abot 3:4) והמהלך בדרך יחידי... הרי זה מתחייב בנפשו, El que camina solo por el camino pone en peligro su vida. El Bartenura explica que en el camino hay asaltantes y otros peligros. Si alguien camina solo por el camino, y no está pensando pensamientos de Torá que lo protegería, y luego es asesinado por asaltantes, es culpable por no haber sido más precavido. El Rebe de Toldot Aharon zt"l ofreció otra explicación para והמהלך בדרך יחידי, lo que significa que si un Yehudí piensa que está solo y piensa que Hashem no está con él, הרי זה מתחייב בנפשו, es culpable con su vida. Esto se debe a que el Yehudí siempre debe saber que Hashem está con él. Si piensa que no hay nadie con él, es חייב בנפשו, porque Hashem siempre está con un Yehudí.

En la Parshá de esta semana la Torá nos dice (20:1), כי תצא למלחמה על אויבך וראית סוס ורכב עם רב, במך לא תירא מהם כי ה' אלוך עמך המעלך מארץ מצרים, *cuando salgas a la guerra contra tu enemigo y veas caballos, carros y una nación más grande que la tuya, no temas ante ellos, porque Hashem, tu Di-s, que te sacó de Mitzrayim, está contigo.* Este Pasuk nos recuerda que Hashem siempre está con nosotros. Con este nivel de Emuná, no tenemos miedo.

Rabenu Yona escribe que, si bien la Torá trata sobre guerras, esta enseñanza se aplica a todos los asuntos que generan temor. Escribe, la Torá nos enseña que si vemos que se acercan problemas, debemos confiar en la salvación de Hashem. Para todas las preocupaciones y todas las dificultades de la

vida, la Torá nos dice: ... אל ירך לבבכם... לא תירא מהם... No temas... No te desanimes, porque Hashem, tu Di-s, está contigo¹.

Meguilat Eijá comienza con las palabras ויהי עתה ישיבה בדרך, *¡Ay!, se sentó en soledad.* Podemos explicar que todas las penas que se lamentan en Eijá comienzan cuando uno piensa que está solo y olvida que Hashem siempre está con él.

Es natural que una persona pobre se sienta orgullosa de tener un pariente rico. Cuando habla con sus amigos, le encanta mencionar esta conexión adinerada. Le hace sentirse importante. Sin embargo, un hombre rico no se enorgullece de su pariente pobre y, por lo general, no habla de él. Sin embargo, Hakadosh Baruj Hu es diferente. Él se enorgullece de estar cerca de nosotros. Como está escrito en el Midrash, en este mundo los pobres se enorgullecen de estar emparentados con los ricos, pero los ricos no se enorgullecen de estar emparentados con los pobres. Pero Hakadosh Baruj Hu se enorgullece de estar cerca de Bene Israel. Como dice (Debarim 4:7) *¿Cuál es una gran nación que tiene un Di-s cercano a ella, como lo es Hashem nuestro Di-s, cada vez que lo invocamos?* No dice *כי מי גוי גדול קרוב* ¿cuál es una gran nación que está cerca de Hashem? Más bien dice que Hashem está cerca (קרוב) de nosotros. Hashem nos hace los más importantes.

El Rebe de Toldot Aharon zt"l estaba hablando con un Jatán antes de su boda y le dijo, recuerda que esto es por el resto de tu vida, Debes tener un lugar, o una habitación,

1. En referencia a la guerra, se afirma *עם רב ממך*, y Rashi escribe, a tus ojos, son una gran nación, pero a mis ojos, no lo son. *סוס ורכב*, Veo los carros y los caballos como si solo tuvieran un caballo y un jinete. Nuestros problemas y dificultades son enormes e irresolubles a nuestros ojos, pero para Hashem son fáciles y sencillos de resolver.

en tu casa donde vayas cuando quieras hacer Tefilá. Ve allí cuando quieras pedirle algo a Boré Olám y háblale desde lo más profundo de tu corazón. Háblale con Emuná en que Hashem está directamente frente a ti. Di, Padre mío, solo Tú puedes salvarme. Por favor, ayúdame. Hazlo y verás maravillas. La explicación es que el Yehudí nunca está solo. Puede estar en la intimidad de su hogar y puede dirigirse a hablar con Hashem, y Él contestará sus Tefilot².

Bitajón

El Pasuk dice (Tehilim 13:6) ואני בחסדך בטחתי יגל, confío en Tú bondad, mi corazón se regocia en tu salvación. Con estas palabras David Hamelej expresa que está feliz con la salvación, incluso antes de que esta llegue. Tiene Bitajón y está seguro de que Hashem

lo ayudará, por lo que puede regocijarse de inmediato.

Podríamos compararlo con la situación de una persona pobre que recibe un cheque de 100 000 dólares de una persona adinerada. Está feliz porque sabe que podrá saldar todas sus deudas. Al ver su alegría, alguien le pregunta, ¿Por qué estás tan contento? ¡Todavía no tienes el dinero! ¡Solo tienes un cheque! El pobre explica que tiene el cheque en la mano y está seguro de que pronto tendrá el dinero. No cree que el cheque vaya a ser rechazado.

De igual modo, y con mucha mayor certeza, una persona puede estar segura de la salvación de Hashem. Incluso antes de que llegue la salvación, confía en Hashem y se regocia en la Yeshua que está por llegar.³

2. Recibimos la siguiente carta de R' Baruj Levine Shlit"a de Golders Green, Londres. Recientemente, fue invitado a una boda, y la invitación incluía una nota en la que se le invitaba a la comida de celebración. (Generalmente, en Londres, solo se invita a la comida a familiares y amigos muy cercanos, los demás asisten al baile). R' Baruj se sorprendió de haber sido invitado a la seudá, ya que no era particularmente cercano al anfitrión. Sin embargo, como había sido invitado a la comida, decidió asistir, aunque no le resultó del todo fácil.

Se sentía solo en la comida porque no conocía a la gente que lo rodeaba, y se preguntaba en silencio qué hacía allí. Cuando empezó el baile, R' Baruj estaba a punto de marcharse. Pero entonces vio algo que lo sobresaltó. El Bal Simja se cayó, y sus lentes cayeron al suelo y se rompieron en mil pedazos. El Bal Simja no podía ver sin sus anteojos porque su graduación era muy alta, de #10, que es muy alto. (En algunos países, se llama #1000). No podía ver nada sin ellos.

R' Baruj Levine es propietario de una óptica. Inmediatamente recordó que en el coche tenía otro par de anteojos, las número 10, que había preparado para un cliente. Corrió a su auto, las sacó y se las dio al novio. Gracias a ello, la situación se salvó y la boda continuó según lo planeado.

Tiempo después de la boda, el papá del novio se encontró con R' Baruj y le agradeció por haber salvado la fiesta con los lentes. R' Baruj aprovechó la ocasión para preguntarle por qué lo había invitado a la Seudá. El novio respondió, en realidad, no sé por qué te invité. Probablemente fue un error.

Contemplan la maravillosa Hashgajá Pratit. Semanas antes de la boda, se envió una invitación a una persona que tenía una óptica. La invitación se envió por casualidad, y resultó que llevaba el tipo de anteojos adecuados en su auto, por lo que el padre del novio pudo usarlas y celebrar la boda de su hijo. Del mismo modo, De igual manera, debemos ser conscientes de los muchos milagros que Hashem realiza para nosotros. Reconozcan que nunca están solos. Hashem está constantemente con nosotros, realizando milagros y maravillas.

3. El Sefer Haikrim enseña: Así como confiamos en que el sol brillará mañana por la mañana, ese es el grado de certeza que debemos tener de que Hashem nos ayudará.

Una vez, en el Bet Hamidrash del Rab de Brisk zt"l, en la ciudad de Brisk, los jóvenes líderes religiosos discutían animadamente sobre algo que había ocurrido la noche anterior en su ciudad. El Brisker Rab, les preguntó de qué hablaban. Le contaron sobre Jilul Hashem y la deshonra de la Torá que había tenido lugar

El Rebe de Toldot Aharon zt"l estaba una vez de vacaciones (ya fuera en Suiza o en Teveria) y hablaba sobre las personas que compran seguros (que en Eretz Israel se llaman בטוח). Habló de seguros de vida, de salud, contra incendios, etc. Dijo, entiendo a estas personas que compran seguros. Temen que ocurra algo terrible y quieren estar aseguradas. Habló de esto durante varios minutos, y luego el Rebe dijo, yo también tengo seguro (ביטוח). Los que lo escuchaban se sorprendieron al oírlo y quisieron saber qué compañía usaba y qué tipo de seguro tenía. Él dijo, mi seguro es ביטוחים, *confiamos en Tu inmensa compasión*. Duermo bien, no tengo preocupaciones, porque sé que tengo un seguro. Mi seguro es la compasión de Hashem.

En la canción Yedid Nefesh decimos, אז, תתחזק ותתפא, entonces seremos fuertes y curados. Podemos explicar que תתחזק significa que si somos fuertes con Bitajón en Hashem; entonces, ותתפא, seremos curados y recibiremos la salvación.

Mi suegro, el Zutchke Rebe zt"l, enseña acerca del Pasuk (Yeshaya 1:1) חזון ישעיהו בן אמוץ, una profecía de Yeshayahua brn Amotz. Él explicaba que podemos explicarlo de manera alegórica como חזון ישעיהו, si quieres ver tu ישועה, salvación, בן אמוץ, fortalécete con Bitajón.

El Bal Shem Tob zt"l enseña que cuando Hashem envía Yesurim a una persona, primero hace que la persona se entristezca.

Por lo tanto, una persona debe rezar para fortalecer su Bitajón. El Rebe de Kloysenburg zt"l dijo, cuando una persona tiene una gran Tzara, y comprende que según las leyes de la naturaleza, ninguna persona ni ningún consejo pueden ayudarlo, sino solo Hashem, entonces ciertamente recibirá su salvación. [Esto es porque sabe que solo Hashem puede ayudarlo, por lo que deposita su confianza completamente en Hashem.] Todo lo que debe hacer es esperar en silencio, con Emuná. Su Emuná lo ayudará más que las Tefilot. Sin embrago, si una persona piensa que la Tzara no es tan grande, y que puede salvarse con su propia fuerza, entonces no recibirá este grado de Hashgajá del cielo, y no tendrá salvación. [Esto es porque no depende completamente de Hashem]... Jazal dijeron קשין מזונותיו של אדם כקריעת ים סוף, la Parnasá de una persona es tan difícil como Kriyat Yam Suf. Esto significa que cuando uno piensa que מזונותיו של אדם, el alimento del hombre, es קשין כקריעת ים סוף, según cuanto trabaja, será קשין כקריעת ים סוף, difícil para alcanzar la Parnasá como el milagro de Kriyat Yam Suf. Como enseña R' Elimelej, la falta de Bitajón impide la Parnasá. Pero si una persona cree que Parnasá proviene de Hashem, todo lo que debe hacer es una pequeña Hishtadlut, y

en su ciudad. Judíos no religiosos de Brisk había representado una obra de teatro en la que se escenificaba una guerra judía. Un gran número de soldados se puso firme, y el general anunció: "Quien haya construido una casa nueva... debe regresar a casa", y algunos soldados se marcharon. (Véase la Parshá de esta semana, 20:5, que trata sobre este procedimiento). Luego, el general anunció: "Quien haya plantado una viña nueva debe regresar a casa", y algunos soldados más se marcharon.

"Quien se haya casado recientemente debe regresar a casa", y algunos soldados más se marcharon.

Entonces el general dijo, "quien tenga miedo a la guerra, que se vaya a casa", y todos huyeron. Solo quedaron dos soldados muy ancianos y jorobados, que se rindieron el uno al otro el derecho a disparar primero.

La gente del Bet Hamidrash estaba molesta porque los judíos irreligiosos se burlaban de la Torá, ya que, como hemos mencionado, se estaban mofando de las normas de guerra establecidas en ella.

El Brisker Rab les dijo, en realidad, todo lo que representaron fue correcto. Fue exactamente así, solo que omitieron lo esencial. ¡Esos dos ancianos Yehudim ganaron la guerra! Cuando luchamos una guerra con la ayuda de Hashem, todo es posible.

recibirá el sustento fácilmente. No necesitará trabajar duro para obtenerlo⁴.

Una vez oí decir a mi padre zt"l, que Hashem me ayude para que pueda otorgar Parnasá a la gente con la misma facilidad con la que puedo conceder bendiciones y salvaciones a las estériles para que tengan hijos'. Debo admitir; nunca entendí la santa intención de mi padre. Para que una mujer estéril dé a luz, se requiere un milagro más que trasciende las leyes de la naturaleza. ¿Cómo podría ser más fácil para él realizar este milagro que dar sustento a la gente? Sin embargo, basándonos en lo anterior, se entiende. Cuando alguien es estéril, no confía en ningún médico ni en nadie. Sabe con certeza y sin duda que no hay nadie en quien pueda confiar más que en Hashem solamente. Por lo tanto, reza mucho y recita capítulos de Tehilim con lágrimas, ante Aquel que puede ayudarlo a dar a luz. Es más fácil traer la salvación a esa persona. Sin embargo, si confía en los médicos, aunque sea un poco, también será más fácil traerle la salvación. "Sin embargo, cuando se trata de sustento, una persona trabaja muchas horas, tanto dentro de la casa como fuera en el campo. Confía en sus habilidades y sabiduría, y piensa que si trabaja unas horas más, tendrá más sustento. Para esa persona, es muy difícil pedir una Berajá y una salvación para la Parnasá. Para esta persona, el sustento es tan difícil de alcanzar como el Kriyat Yam Suf, e incluso más difícil.

Bitajon por la espiritualidad

El Pasuk dice (20:1) *כִּי תֵצֵא לְמִלְחָמָה עַל אוֹיֵבְךָ*, cuando salgas a la guerra contra tu enemigo. ¿Quién es este enemigo? El Ohr Hajaim

escribe, el Pasuk alude a la guerra contra el Yetzer Hará, y el Pasuk nos dice que no tengamos miedo, aunque *עִם רֵב מִמֶּךָ*, el Yetzer Hará es más fuerte que nosotros.

¿Cómo es posible que el Yetzer Hará sea más fuerte que nosotros?

El Ohr Hajaim explica, hay dos aspectos que hacen que esta guerra sea tan difícil, uno es que el hombre no está entrenado para la guerra, mientras que el Yetzer Hará es un guerrero entrenado. Y el segundo es que el cuerpo humano desea todo lo que el Yetzer Hará ofrece: robar, ser arrogante, comer todo lo que uno desea, etc. Además, cuando una persona transgrede la Torá muchas veces, el Yetzer Hará se vuelve aún más fuerte. Hashem nos dice: *כִּי תֵצֵא לְמִלְחָמָה וּרְאִיתָ בְּעֵינֶיךָ שָׂכָל סוּס וּרֶכֶב*, cuando salgas a la guerra, y en tu mente veas un caballo y un carro. El caballo representa al Yetzer Hará, que está entrenado a la guerra, a diferencia del hombre, que no lo está. *רֶכֶב*, carro, representa *הִרְכַּבְתָּ הָאָדָם*, la constitución del hombre, porque naturalmente desea aquellas cosas que ofrece el Yetzer Hará. Además, *עִם רֵב* la fuerza del Yetzer Hará ha aumentado, *מִמֶּךָ*, debido a tus muchos pecados. Sin embargo, Hashem nos consuela y dice, *לֹא תִירָא מִדָּם*, no temáis, *כִּי ה'*, Hashem está contigo.

Es cierto que si lucharías esta batalla con tus propias fuerzas, la guerra está perdida. Pero como Hashem está contigo, y su poder es grande, Él te salvará. Cuando una persona desea ser pura, Hashem la acepta con su mano derecha, y Hashem debilita la fuerza del Yetzer Hará. *הַמַּעֲלֵךְ מֵאַרְצָן מִצְרַיִם*, Yetziat Mitzrayim es tu prueba, porque así como Hashem te salvó de Mitzrayim, Él te ayudará a ganar la guerra contra el Yetzer Hará⁵.

4. En Yam Suf, antes de que el mar se abriera, la nación buscaba soluciones para liberarse de sus perseguidores, los Mitzrim. En aquel momento, confiaban en sus propias capacidades. Pero entonces Najshón ben Aminadav saltó al mar, y el agua le llegó hasta el cuello; entonces supo que solo Hashem podía salvarlo. Cuando depositaron su Bitajon completamente en Hashem, fue entonces cuando se salvaron.

5. Un joven de Ashdod me contó la siguiente historia. Una noche, cuando visitaba a sus padres en Bene Brak, y ya eran más de las once cuando subió a su coche para volver a casa. Enseguida se dio cuenta de que no llevaba el móvil. Seguro que está en casa de mis padres, porque lo usé allí esta noche. Regresó a

Estas ideas nos dan mucho Jizuk. No podemos vencer al Yetzer Hará por nosotros mismos, pero con la ayuda de Hashem, podemos superarlo. Por lo tanto, debemos tener Bitajón, también para nuestras necesidades espirituales, y experimentaremos milagros y salvaciones.

Como escribe el Ismaj Israel, aunque según la percepción humana, no hay cura para los males de su alma, debe creer y confiar en la bondad divina de Hashem y en la grandeza infinita del Creador. Con su compasión, Hashem me ayudará incluso a mí, la persona más humilde⁶.

casa de sus padres, pero tras buscarlo durante un buen rato, no lo encontró.

Ya era muy tarde por la noche, así fue y les pidió a sus padres que le avisaran cuando encontraran el teléfono.

Cuando se sentó en su coche, ¡el teléfono se le cayó del bolsillo! Lo había tenido consigo todo el tiempo, pero no se había dado cuenta.

Al comenzar el camino de vuelta a casa, vio a un joven esperando en la parada del autobús. Se detuvo y le preguntó, ¿Qué autobús esperas? Sabía que a esas horas pasaban pocos autobuses.

Vivo en Ashdod, y el último autobús acaba de salir. Ven conmigo. Te llevo.

Durante el trayecto, el joven contó que hasta hacía poco tiempo, era adicto al iPhone. Mis padres contrataron a un joven profesional de Bnei Brak para que me ayudara a superarla. Voy a verlo una vez por semana. Me ayudó; estoy casi curado. La semana pasada tiré mi iPhone y desde entonces no lo he vuelto a usar.

Anoche también estuve con mi mentor. Me felicitó por mi éxito y me animó a seguir así. Cogí el último autobús a Ashdod y vi que mis amigos también iban en él. Todos tienen un iPhone. Sabía que si estaba con ellos, me sentiría tentado a mirar sus dispositivos. Así que inmediatamente me di la vuelta y me bajé en la siguiente parada. Mis amigos estaban asombrados; no entendían qué me había pasado.

Llegaste justo cuando me bajaba del autobús, y pensaba en adónde ir.

En retrospectiva, entendemos por qué este joven no encontraba su teléfono. Lo necesitaba para ayudar a este chico a volver a casa.

Esta historia nos enseña que Hashem ayuda a quienes buscan hacer Teshubá. Él se encarga de todo, desde proporcionarles la ayuda que necesitan hasta llevarlos a casa, para facilitarles el camino hacia la Teshubá.

Como escribimos en el Ohr Hajaim, la guerra contra el Yetzer Hará es muy difícil de ganar porque (a) el Yetzer Hará está entrenado a la guerra, mientras que tú no. (b) El Yetzer Hará te ofrece lo que deseas. (c) Los pecados de tu pasado hacen aún más difícil liberarte de su influencia. Todos estos factores se aplican al atractivo de internet. (a) El Yetzer Hará está entrenado en la guerra, mientras que tú no. Mentes brillantes crean y controlan los sitios web más populares. Son hábiles y avanzados en sus habilidades para mantener a la gente conectada durante horas y horas. La persona promedio no posee el talento y la habilidad de estos ingenieros de software ni ha aprendido estrategias para evitar la adicción. ¿Cómo puede esperar ser más astuto que el sistema y protegerse de los aspectos negativos de internet? (b) El Yetzer Hará e internet venden artículos que el cuerpo humano desea. (c) Tus pecados pasados te dificultan abandonar la influencia del Yetzer Hará. Esto es particularmente cierto en lo que respecta a la tecnología. Cuanto más te acostumbras a ella, más difícil es dejarla. Pero cuando uno desea desapegarse del mal y vencer al Yetzer Hará, y confía en Hashem, lo logrará.

6. Alguien le dijo a R' Israel Salanter zt"l, no creo que jamás haga Teshubá. Soy muy aferrado a mis costumbres y no puedo cambiar.

R' Israel Salanter lo reprendió, Jazal nos dicen que cuando tocamos el shofar en Rosh Hashaná, el Satán se asusta. Teme que nuestra Teshubá anuncie el shofar del Mashiaj. Así que, como ven, incluso el Satán cree en su capacidad de arrepentirse. ¿Por qué no lo hacen ustedes?

El Bet Abraham zt"l explica que las semillas no crecen en oro ni plata, solo en la tierra. Esto nos recuerda

Rabenu Yona expone los beneficios que se obtienen del Bitajon. Escribe además de la gran recompensa que recibirás por tu Bitajon, tendrás éxito en todo lo que hagas más allá de lo que esperabas⁷.

Jinuj

La Torá nos dice que Hashem ama a Abraham Avinu, porque él enseña a sus hijos a seguir los caminos de Hashem. Como dice (Bereshit 18:19) *כי ידעתיו למען אשר יצוה את בניו ואת ביתו אחריו ושמרו דרך ה' לעשות צדקה ומשפט*, *Porque yo lo he amado, porque él manda a sus hijos y a su casa después de él que guarden el camino de Hashem, haciendo Tzedaká y Mishpat.*

Esto es lo que Hashem desea de cada padre: que enseñen a sus hijos a seguir los preceptos de la Torá.

El Ramban escribe, hay un Pasuk de la Torá que muestra cómo Hashem quiere que la religión se transmita de padre a hijos. El Ramban explica, la Torá nos ordena (Shemot 31:17) *בני ובין בני ישראל*, 'Entre yo y Bene Israel, es

una señal para siempre...' Y dice (Bereshit 17:10) *זאת בריתי אשר תשמרו ביני וביניכם ובין זרעך אחריו*, este es mi pacto; guardarás entre mí y tú y tu descendencia. Pero, ¿cómo sabrán nuestros hijos las Mitzvot si nosotros no les enseñamos? Por eso tenemos una Mitzvá *לבנות*, 'las enseñarás a fondo a tus hijos', la Mitzvá de enseñar la Torá a nuestros hijos.

Alguien preguntó al Rebe de Satmer zt"l acerca de las personas que fueron asesinadas durante el Holocausto, si se puede considerar que murieron Al Kidush Hashem. El Rebe de Satmer respondió que ciertamente sí, que murieron Al Kidush Hashem. Dijo, quienes murieron en el Holocausto son Kedoshim, pero quienes sobrevivieron al Holocausto y formaron una familia para servir a Boré Olám son Kodesh Kadoshim.

En Jinuj, lo más importante es proteger a los hijos de las malas influencias. Esto incluye saber quiénes son sus amigos y con quién juegan.

En Parshat Itró, leemos que Itró llegó al desierto junto con su hija Tzipora y con los

que cuando una persona está en un nivel bajo, deprimida, puede crecer y prosperar. Esto se insinúa en la Parshá de esta semana (20:19) *כי האדם עץ השדה*, porque el hombre es como un árbol del campo. Estás en la tierra, pero puedes elevarse desde esos niveles bajos y alcanzar los niveles más altos.

7. R' Motele Slonimer zt"l contó la siguiente historia:

Dos Tzadikim eran amigos. Hicieron un pacto; el que muriera primero se le aparecería en sueños al otro y le contaría lo que le sucedió en el juicio en el cielo.

Uno de ellos falleció y, poco después, se le apareció en sueños a su amigo y le dijo: cuando el tribunal revisó mis actos, vieron que todo era perfecto. Pero yo tenía un solo pecado y por esto, así que me dijeron que tendría que ir al Guehinom. Le dije al tribunal que no quería ir al Guehinom, así que me llevaron a un edificio enorme, me dieron un pequeño martillo y me dijeron, destruye este edificio con el martillo. Cuando termines, podrás ir al Gan Edén.

Estaba decepcionado. Demoler el gran y robusto edificio parecía que iba a llevar muchos años. Solo tenía un pequeño martillo.

Pero entonces pensé. ¿Por qué he usado Talit y Tefilín todos los días de mi vida? ¿Por qué he estudiado Torá y cumplido Mitzvot? ¡Porque quería cumplir la voluntad de Hashem! Pues bien, ahora es la voluntad de Hashem que destruya este gran edificio con este martillo. Aunque me lleve muchos años, cumpliré mi misión con alegría. Lleno de gozo, alcé el martillo y lo golpeé con todas mis fuerzas contra el edificio. El edificio entero se derrumbó y fui llevado rápidamente a mi lugar en el Gan Eden.

Esta historia nos recuerda que a veces una acción puede parecer muy difícil, pero si te propones llevarla a cabo, Hashem te ayudará. Por lo tanto, no te desanimes si el camino de la Teshubá parece desalentador. Haz lo que puedas y, con la ayuda de Hashem, lo lograrás.

hijos de Moshe, Guershon y Eliezer. Vinieron para unirse al pueblo judío en el desierto. Hay una opinión que dice que Itró llegó al desierto solo después de recibir la Torá. Según esta interpretación, cabe preguntarse por qué Moshé no llamó antes a sus hijos para que estuvieran presentes cuando se entregó la Torá.

R' Meir Tzvibel dice que Moshé Rabenu no quería que sus hijos estuvieran en Matán Torá sin supervisión. ¿Quién cuidaría de ellos mientras él recibía la Torá de Hashem en la montaña? Sus hijos se mezclarán con la multitud, pero ¿con quién? Era mejor que sus hijos se quedaran en Midyán con Tzipora su esposa, que estar solos en Matán Torá.

¿Qué mayor mérito podría haber que estar presente en Matán Torá? Jazal nos dicen que en ese momento, el pueblo se purificó por completo de su impureza, פסקה זוהומת. Sin embargo, Moshé consideró que no valía la pena si eso significaba que sus hijos no estarían supervisados. Kal Vajomer que todo padre debe procurar saber dónde están sus hijos, con quién juegan, etc., porque la educación de los hijos es fundamental.

El Pasuk dice (Debarim 4:10) ואת בניהם ילמדון, enseñarán a sus hijos, y luego, el siguiente Pasuk dice, וההר בער באש על לב השמים, la montaña ardía con fuego hasta el corazón del cielo. La clave para educar a los niños es que el padre (o el maestro) esté lleno de pasión, ardiendo עד לב השמים, hasta el corazón del cielo.

El Pasuk dice (Debarim 4:9) רק השמר לך ושמור נפשך מאד פן תשכח את הדברים אשר ראו עיניך ופן יסורו מלבבך

כל ימי חיך והודעתם לבניך ולבני בניך, solo sé consciente de ti mismo, y sé muy consciente de tu alma, para que no olvides las cosas que tus ojos han visto y para que no las quites de tu corazón todos los días de tu vida, y las hagas saber a tus hijos y a los hijos de tus hijos.

El Tiferet Shlomo pregunta, si uno lo olvida, ¿cómo puede enseñar a sus hijos? El Pasuk se refiere a aquellos que no rezan con Kavaná; solo meramente dicen las palabras y son negligentes con su Avodat Hashem, pero reprenden a sus hijos y les dicen que sigan el camino correcto. ¿Cómo puede un padre dar Musar si él mismo no es cuidadoso? A esto se refiere el Pasuk cuando dice ופן יסורו מלבבך... והודעתם לבניך ולבני בניך, Se lo enseñarás a tus hijos y nietos. Si los padres son negligentes, ¿cómo van a poder educar a sus hijos?

Más bien, la solución es la que se establece en el siguiente Pasuk אשר ילמדון ליראה אתי כל הימים, para que aprendarán a temerme todos los días que vivan sobre la tierra, y enseñarán a sus niños. Primero, los padres deben temer a Boré Olám, y entonces podrán educar e influir a sus hijos⁸.

Humildad

La Parshá de esta semana trata sobre las Halajot del Melej Israel. El Melej, debe tener su propio Sefer Torá, el cual estudia diariamente. La Torá escribe por qué es importante para él cumplir esta Mitzvá (17:18-20) וכתב לו את ספר התורה הזאת... מאחיו והיתה עמו וקרא בו כל ימי חייו למען ילמד ליראה את ה' אלוהיו לשמור את כל דברי

8. El Imre Emet zt"l contrató a R' Shraga Feivel Mandel zt"l para que enseñara Torá a su hijo (este hijo más tarde sería conocido como el Pnei Menachem zt"l de Gur). El Imre Emet también le pidió a R' Shraga Feivel que le enseñara a su hijo libros de Musar. Días después, el Imre Emet le preguntó a R' Shraga Feivel si estaba enseñando Musar a su hijo, y este dijo que sí. El Imre Emet le preguntó qué libro le estaba enseñando, y R' Shraga Feivel respondió que le estaba enseñando Mesilat Yesharim. El Imre Emet dijo que es mejor enseñar a los niños Orjot Tzadikim. R' Shraga Feivel dijo, Haré lo que me pides, pero quiero saber por qué Orjot Tzadikim es mejor para los niños que Mesilat Yesharim.

El Imre Emet respondió, Mesilat significa "un camino" y Orjot también significa camino. La diferencia radica en que Mesila es un solo camino, mientras que Orjot son varios caminos (porque está escrito en plural). Los niños deben saber que hay muchos caminos para cada destino, y no deben menospreciar a quien sigue un camino diferente en el Avodat Hashem.

התורה הזאת... לבלתי רום לבבו מאחיו ולבלתי סור מן המצוה ימין
 ושמאל, *escribirá para sí este Sefer Torá y estará con él, y leerá de ella todos los días de su vida, para que aprenda a temer a Boré Olám, su Dios, a observar todas las palabras de esta Torá y estos decretos... para que su corazón no se enorgullezca de sus hermanos y no se aparte de las Mitzvot ni a la derecha ni a la izquierda.*

El Ramban escribe que este Pasuk prohíbe la גאווה (altanera) para todos, y no solo para los reyes. El Ramban escribe, la Torá alude aquí al pecado del orgullo. El Pasuk dice que un rey no debe ser orgulloso. Otros, que no tienen razón para sentirse orgullosos, deben ser cautelosos. La Torá prohíbe incluso a aquellos que merecen sentirse altivos, diciéndoles que deben tener un corazón humilde. La altivez es un atributo repulsivo y repugnante para Boré Olám. Esto se aplica incluso cuando se trata en un rey. Esto se debe a que la grandeza y la exaltación pertenecen únicamente a Boré Olám, que es el único que merece alabanzas. Solo Él merece alabanza. El orgullo de una persona debe estar únicamente en el orgullo de Hashem. Como dice Shlomo Hamelej (Mishle 16:5) תואבת ה' כל גבה לב, la abominación de Hashem es todo corazón altivo. Y dice (Yirimayahu 9:23) כי אם בזאת יתהלל המתהלל השכל וידוע, porque sólo con esto uno puede glorificarse a sí mismo, contemplándose y conociéndose.

R' Y. D. Shlesinger Shlit"a cuenta que, al llegar a estudiar a la Yeshibá de Tchebin, oyó sonar el teléfono público, pero nadie contestaba. El Rosh Yeshibá, R' Abraham Ginichovsky zt"l, se acercó y contestó la llamada. La persona que llamó preguntó algo y R' Abraham Ginichovsky dijo que no sabía la respuesta, pero que la encontraría. Regresó, llamó y le dijo quién había ganado. El hombre quería saber quién había ganado, y R' Abraham Ginichovsky se lo dijo.

Todo esto ocurrió ante los ojos atónitos de R' Y. D. Shlesinger. Cuando R' Abraham Ginichovsky colgó el teléfono, le dijo a R' Y. D. Shlesinger (quien era un Bajur en la Yeshibá, hoy ya he cumplido el Pasuk צדק לפניו תלך (que se refiere a dar

tzedaká y realizar otros actos de bondad). Esta historia es una lección de Jinuj y también un buen ejemplo de la humildad de Am Israel.

Una mañana de Shavuot, alguien vio al Bet Israel de Gur zt"l paseando de un lado a otro, mientras decía el Pasuk de Meguilat Rut (1:21) אני מלאה הלכתי וריקם השיבני ה', *me fui llena, pero Hashem me ha traído de regreso vacía.*

El Jasid que vio esto pensó que el Rebe se estaba recordando los años de la guerra, cuando toda su familia fue asesinada. El Bet Israel discernió que un Jasid lo estaba observando, así que se volvió hacia él y le dijo su intención. Cuando una persona anda con la nariz en alto (sintiendo Ga'ava en su corazón) y siente אני מלאה הלכתי, que lo tiene todo, entonces וריקם השיבני ה', Hashem hace que regrese vacío, y verá que no tiene nada.

Esto significa que cuando una persona es arrogante, Hakadosh Baruj Hu le quita Su Hashgaja Pratit, y entonces ciertamente caerá. Porque hay una regla: cuando una persona cree que puede valerse por sí misma y no necesita la ayuda de Hashem, Hashem dice, Bien, ¿crees que puedes arreglártelas solo? Veamos qué puedes hacer sin Mi ayuda. Obviamente, habrán problemas y Tzarot. Cuando eso ocurra, se volverá humilde. Elevará sus ojos al cielo para que lo salve. Cuando lo haga, será digno de la Hashgajá Pratit y la salvación de Hashem.

El Arizal dice que cuando uno dice עזר דלים, *Hashem ayuda a los pobres*, antes de Shemoné Esré, debe considerarse pobre, y con esto en mente, se pone de pie para rezar la Shemoné Esré.

El Pasuk dice (Eja 2:19) שפכי כמים לבך נכח פני ה', *derrama tu corazón como agua en presencia de Hashem.*

La Tefilá se asemeja a verter agua (y no vino ni ningún otro líquido) porque el agua simboliza con la humildad, como dicen Jazal, así como el agua sale de un lugar alto y va a lugares bajos. Esto significa que uno debe rezar con humildad.

El Bet Aharon escribe, cuando una persona reza en medio de la miseria y la pobreza, y sabe en su corazón que no tiene ningún mérito, y le pide a Boré Olám un מתנת חנם, que significa que pide que sus Tefilot sean contestadas, aunque no lo merezca, como dijo David Hamelej (Tehilim 25:16), כי יחיד, ועני אני, *porque estoy solo y afligido*, entonces Hashem le responderá, cada vez que nos volvamos a Él.

El Imre Yosef zt"l escribe que cuando una persona pide algo a Boré Olám, y quiere que se le responda por sus méritos, sus obras serán examinadas y podría ser hallado indigno. Pero cuando uno pide un מתנת חנם, que se le conceda ayuda, incluso cuando no la merece, sus Tefilot serán respondidas. La persona no pidió que se le respondiera por sus buenas obras, así que incluso si no tiene buenas obras, eso no impedirá que sus Tefilot sean respondidas.

El Navi nos dice que Eli Hacoheh vio a Jana rezar y, como no escuchó su voz, por lo que pensó que estaba borracha, como dice (Shmuel 1, 1:1) וחנה היא מדברת על לבה רק שפתיה נעות וקולה לא ישמע ויחשבה עלי לשכרה, Janá hablaba con su corazón; solo se movían sus labios, pero no se oía su voz, así que Elí pensó que estaba borracha.

Jana le explicó que estaba rezando y que estaba triste. Eli respondió (ibid. Pasuk 17) ויען עלי, ויאמר לבי לשלום ואלקי ישראל יתן את שלחך אשר שאלת מעמו, Eli entonces respondió y dijo: 'Ve en paz, el Di-s de Israel te concederá lo que has pedido. de Él. El Imre Emet le preguntó a su padre, el Sefat Emet, cómo Eli había cambiado de opinión tan rápido. Al principio, pensó que ella estaba borracha y que no estaba rezando en absoluto, ¡y después, estaba seguro de que sus Tefilot habían sido respondidas!

El Sefat Emet zt"l le contó que los alumnos de R' Bunim de Peshisja zt"l le habían hecho esta pregunta y este le explicó que Elí podía ver lo que sucedía en el cielo, y que no vio sus Tefilot. Esto lo sorprendió, porque un suspiro de un Yehudí sube directamente al trono de Hashem. Concluyó que ella no rezaba con sinceridad. Pensó que estaba

fingiendo rezar, pero no era así. Por eso Elí sospechó que estaba borracha. Después de que Janá le explicara que estaba desconsolada, comprendió que rezaba con sinceridad. Entonces, ¿por qué no vio sus Tefilot? Comprendió que no las vio en el cielo porque ya habían sido respondidas. Por lo tanto, le dijo que no se preocupara, que sus Tefilot habían sido respondidas.

Esto se debe a que no hay nada más poderoso que una Tefilá dicha desde lo más profundo del corazón.

El Pasuk dice (Debarim 7:7) לא מרבכם מכל העמים כי אתם המעט מכל העמים, *no porque sois más numerosos que todos los pueblos, hizo Hashem desearte y elegirte porque eres la menor de todas las naciones.*

Rashi escribe que la razón por la que Hashem nos desea es כי אתם המעט מכל העמים, siendo, que no te enorgulleces cuando te doy Mi bondad, esta es la razón por la que te amo. כי אתם המעט, te haces pequeño. Como dijo Abraham (Bereshit 18:27) ואנכי עפר ואפר, *No soy más que polvo y ceniza.* Y Moshé y Aharon dijeron (Shemot 16:8) ונחנו מה, *¿para qué somos?*

A un judío se le llama Yehudí. R' Bunim de Peshisja zt"l enseñó que esto se debe a que una Yud (י) es la letra más pequeña. Todas las letras se pueden alargar y siguen siendo esa letra. Pero una Yud grande se convierte en Vav, si es larga en altura; o en una Resh o Dalet, si es larga en anchura. Un Yid, una persona judía, es similar, porque se considera pequeño, כי אתם המעט, como un punto diminuto. Siente que no ha logrado mucho. Si es orgulloso y arrogante, está perdiendo su Yud. Similar a la letra Yud, que pierde su nombre cuando se hace más grande de lo que debería ser.

Yirat Shamayim

Existe otra razón por la que el rey judío debería tener su propio Sefer Torá, del cual estudiar constantemente. Es que debería tener Yirat Shamayim. Repetimos los Pesukim: (17:18-20) וכתב לו את משנה התורה הזאת... והיתה עמו וקרא בו כל ימי חייו למען ילמד ליראה את ה' אלוהיו

לשמר את כל דברי התורה הזאת, *escribirá para sí esta Torá y estará con él, y leerá en ella todos los días de su vida, para que aprenda a temer a Boré Olám, su Dios, a observar todas las palabras de esta Torá y estos decretos.*

R' A. Y. Adler Shlit"a relata que, de joven, mi familia y yo fuimos invitados a asistir al Séder del R' Mordejay Shlomo de Boyan zt"l. Debido a mi pequeña edad, era mi tarea 'robar' el Afikoman del Rebe. La verdad es que era joven y no me daba cuenta de la importancia de ese momento. Pero חכמת נשים, la sabiduría de mi madre me ayudó. Ella me llamó y me preguntó qué le pediría al Rebe cuando le devolviera el Afikoman. No le respondí porque aún no sabía qué pedir. Ella dijo, pide Yirat Shamayim. Cuando le devolví el Afikoman, el Rebe me preguntó ¿Qué pides? Y respondí, como me aconsejó mi madre, que quería Yirat Shamayim. El rostro del Rebe cambió y pareció sentirse incómodo. Dijo, ¿Por qué pides Yirat Shamayim? ¿Por qué no pides una bicicleta? Pero mi madre me hizo una seña desde la distancia, ¡No seas Mevater! Pide solo Yirat Shamayim. El Rebe preguntó, ¿Quizás un

Shas sería un buen regalo? Pero persistí en mi petición: ¡Pido únicamente Yirat Shamayim! El Rebe se cubrió el rostro con las manos por unos instantes y luego dijo: No puedo darte una Berajá para Yirat Shamayim, pero puedo bendecirte para que puedas conseguirlo fácilmente si realmente lo deseas. (No podía ofrecer un regalo de Yirat Shamayim, porque para tener Yirat Shamayim uno debe esforzarse por alcanzarlo por sí mismo. Solo se puede pedir que no le resulte demasiado difícil alcanzarlo⁹).

La Guemará dice, cuando una persona es llevada delante del tribunal Celestial, le preguntan ¿Hiciste negocios honestos, dedicaste tiempo al estudio de la Torá, cumpliste la Mitzvá de tener hijos, esperaste la salvación, estudiaste la Torá en profundidad... Y aun si cumplió con todo lo anterior, si tiene Yirat Hashem, merece recompensa. Si no, no la merece. El Oheb Israel de Apta zt"l dice que esto se alude en el Pasuk (Debarim 10:12) ועתה ישראל מה ה' אלוךך שואל, *Ahora, Israel, ¿qué te pide Hashem, tu Dios?* Sólo que temas a Boré Olám, tu Dios. Esto significa que Yirat Shamayim es primordial.

9. De manera similar, Jazal dijeron, תורה מחזרת על אכסניא שלה, *la Torá regresa a su morada*. La Guemará explica, si alguien es un Talmid Jajam, y su hijo es un Talmid Jajam, y su nieto es un Talmid Jajam, la Torá nunca dejará de estar presente en sus hijos.

R' Shlomke de Zvhil zt"l dijo que esto se aplica a la Torá. Si hay tres generaciones de Talmide Jajamim, la Torá permanecerá en esa familia para siempre. Sin embargo, en lo que respecta la Kedushá y la Tahara, cada persona debe esforzarse y trabajar para alcanzarlas. No se transmiten como herencia.

Además, incluso si los padres no tenían altos valores de Kedusha y Tahara, los hijos pueden alcanzarlos, porque estos valores de Kedushá y Tahara dependen de la Avoda de cada individuo.